

# The **ABCs** of Health Coverage for **ALL** Kids

**HEALTHY  
KIDS MAKE  
BETTER  
LEARNERS.**

**ALL CHILDREN,  
regardless of  
immigration status,  
are eligible for  
Medi-Cal coverage.**

Health coverage and care are an important part of making sure children and youth succeed in school and life. As of May 16, 2016, health coverage through Medi-Cal is available to all undocumented children under 19 years old, whose families meet the income requirements. For example, all children in a family of four that has a monthly income of \$5,387 will qualify for coverage.

## **A** Apply any time of the year

You can enroll in Medi-Cal any time of the year. You can apply over the phone, through a mail-in application, or in person at your local county human services office or local clinic. Get help finding a clinic at [www.localclinic.net](http://www.localclinic.net) or by calling (855) 899-7587.

## **B** Bring what you need

When you apply for Medi-Cal, bring as many of the following items as you can:

- ▶ **Proof of Identity** (any passport or photo ID)
- ▶ **Proof of Income** (current pay stub or bank statement)
- ▶ **Proof of Residency** (telephone or electric bill)
- ▶ **Medi-Cal cards of other family members**, if applicable

\* Not all items are needed to enroll; more examples are accepted.

## **C** Coverage and care are free or low cost

Medi-Cal is free for children whose household meets certain income requirements. Other families, depending on their income, may have a small monthly fee. For all children, Medi-Cal coverage opens the door to free preventive care and treatment, including medical, vision, dental, and mental health services. Getting regular preventive care, like checkups and screenings, makes it possible to identify and treat health problems before they become more serious conditions.

### **IMMIGRANT FAMILIES**

can enroll their children in Medi-Cal without worrying how personal information, including their immigration status, will be shared. Personal information is safe and protected and will NOT be shared with immigration officials or used for immigration enforcement purposes. Medi-Cal will only use personal information to check eligibility status for health coverage.



**HEALTH  
CARE  
FOR ALL  
FAMILIES**

A PROJECT OF THE CHILDREN'S PARTNERSHIP



FOR MORE INFORMATION GO TO:

[www.allinforhealth.org/health4allkids](http://www.allinforhealth.org/health4allkids)

© The Children's Partnership, December 2016

# Mga Mahahalagang Alituntunin ng Planong Pangkalusugan Na Ukol Sa Lahat Ng Kabataan.

## ANG MALUSOG NA BATA AY HIGIT NA MADALING MATUTO

### LAHAT NG KABATAAN, kahit ano pa man ang kanilang kalagayan ukol sa imigrasyon, ay may karapatang magkaroon ng Medi-Cal.

Ang pagkakaroon ng wastong pangangalaga at planong pangkalusugan ay mahalaga sa ikatatagumpay sa buhay at pag-aaral ng mga kabataan. Simula noong Mayo 16, 2016, ang Medi-Cal ay naging bukas sa lahat ng mga kabataan na walang karapatang pang imigrasyon at wala pang 19 na taong gulang na may taunang kita na naaayon sa alituntunin ng batas. Halimbawa, ang mga bata na ang pamilya ay binubuo ng apat at may buwanang kita na \$5,387 ay maaaring magkaroon ng kaukulang plano na pangkalusugan.

### **A** Ang pag papatala ay bukas ano mang oras sa loob ng buong taon.

Maaaring magpatala at maging kasapi sa Medi-Cal ano mang oras sa loob ng buong taon. Maaaring magpatala sa pamamagitan ng telepono, koryo o kaya ay pumunta sa tanggapan ng county human services o di kaya ay sa local na pagamutan. Humingi ng tulong sa pamamagitan ng [www.localclinic.net](http://www.localclinic.net) o di kaya tumawag sa (855) 899-7587.

### **B** Dapat dalhin ang lahat ng kailangan.

Kinakailangang, dalhin ang lahat ng mga sumusunod na mahahalagang dokumento ng Pagkakakilanlan:

- ▶ **Katunayan ng Pagkatao** (pasa porte o ano mang ID na may litrato).
- ▶ **Katunayan ng Sahod o kita** (kasalukuyang resibo ng sahod o resibo galing sa bangko).
- ▶ **Resibo ng telepono at ng kuryente.**
- ▶ **Medi-Cal cards ng ibang kasapi sa pamilya kung kinakailangan.**

\* Hindi lahat ng nabanggit sa listahan ay kakailanganin sa pagpapatala.

### **C** Ang wastong pangangalaga at planong pangkalusugan ay walang bayad o nasa mababang halaga.

Ang Medi-Cal ay walang bayad sa lahat ng kabataan na ang pamilya ay may kita na naaayon sa patakaran. Mayroong mga pamilya na batay sa kanilang kinikita ay maliit lamang na halaga ang binabayad. Sa lahat ng mga kabataan, ang Medi-Cal ay bukas sa mga pangangailangan gaya ng libreng konsultasyon na pangkalusugan para sa mata, ngipin at katinuan ng isip. Ang pagpapakonsulta ng buwanan ay mahalaga upang maiwasan ang ano mang kumplikasyon at paglala ng kondisyon ng katawan.

### MGA IMIGRANTENG PAMILYA

ay maaaring magpatala ng kanilang mga anak sa Medi-Cal at di kailangang mag-alala na ano mang inpormasyon na kanilang ibinigay na may kinalaman sa kanilang estado pang imigrasyon ay bibigyan ng kaukulang proteksyon. HINDI ito ipamamahagi sa mga opisyal ng Imigrasyon upang di ito magamit laban sa kanila. Ang mga kaukulang inpormasyon ay gagamitin lamang ng Medi-Cal upang patunayan kung sila ba ay nararapat na magkaroon ng planong pangkalusugan.



Planong Pangkalusugan Para Sa Lahat Ng Pamilya

ITO AY PROYEKTO NG SAMAHAN NG KABATAAN



FOR MORE INFORMATION GO TO:

[www.allinforhealth.org/health4allkids](http://www.allinforhealth.org/health4allkids)

© The Children's Partnership, December 2016